

ZSLG AD 2.1 机场地名代码和名称 Aerodrome location indicator(ICAO / IATA) and name

ZSLG/LYG-连云港/花果山 LIANYUNGANG/Huaguoshan

ZSLG AD 2.2 机场地理位置和管理资料 Aerodrome geographical and administrative data

1	机场基准点坐标及其在机场的位置 ARP coordinates and site at AD	N34°24.7' E119°10.8' Center of RWY03/21
2	机场基准点与城市的位置关系 Direction and distance from city	190 °GEO, 20.7km from Goverment Square, Lianyungang
3	机场标高、基准温度、低温均值 ELEV/Reference temperature/Mean low temperature	5.6 m/31.4°C(JUL)/-4.0°C(JAN)
4	机场标高位置的大地水准面波幅 Geoid undulation at AD ELEV PSN	-
5	磁差(测量年份)及年变率 VAR(Year)/Annual change	6°31'W(2019)/-
6	机场管理部门、地址、电话、传真、AFS 地址、电子邮箱、网址 AD administration/Address/Telephone/Telefax/AFS/ E-mail/Website	Lianyungang Huaguoshan Airport CO. LTD. Xiaoyi Town, Guanyun County, Lianyungang, Jiangsu Province, China, 中国 TEL:86-518-80566016 FAX:86-518-80566025 AFS:ZSLGZXZX E-mail:lygjcbs@163.com Website:www.lygairport.com
7	允许飞行种类 Types of traffic permitted(IFR/VFR)	IFR-VFR
8	机场性质/飞行区指标 Military or civil airport/Reference code	CIVIL/4D
9	备注 Remarks	nil

ZSLG AD 2.3 工作时间 Operational hours

1	机场开放时间 AD Operational hours	HO
2	海关和移民 Customs and immigration	HO
3	卫生健康部门 Health and sanitation	HO

4	航空情报服务讲解室 AIS Briefing Office	HO
5	空中交通服务报告室 ATS Reporting Office	HO
6	气象服务讲解室 MET Briefing Office	HO
7	空中交通服务 Air Traffic Service	HO
8	加油服务 Fuelling	HO
9	地勤服务 Handling	HO
10	安保服务 Security	HO
11	除冰服务 De-icing	HO
12	备注 Remarks	Nil

ZSLG AD 2.4 地勤服务和设施 Handling services and facilities

1	货物装卸设施 Cargo-handling facilities	Platform lift, forklift truck, conveyor truck
2	燃油牌号 Fuel types	Jet Fuel No.3
3	滑油牌号 Oil types	Nil
4	加油设施/能力 Fuelling facilities & Capacity	Refueling trucks (35000L), hydrant dispenser pressure refueling 20L/s, gravity refueling 5L/s
5	除冰设施 De-icing facilities	Deicing apron (stand Nr.16) 3 de-icers Deicing fluid (FCY-1A)
6	过站航空器机库 Hangar space for visiting aircraft	Nil
7	过站航空器的维修设施 Repair facilities for visiting aircraft	Line maintenance available for aircraft type A319/320/321, B737-700/800
8	备注 Remarks	Ground power unit, ground air supply unit, lavatory service vehicles, potable water supply vehicles

ZSLG AD 2.5 旅客设施 Passenger facilities

1	宾馆 Hotels	At AD
2	餐饮 Restaurants	At AD
3	交通工具 Transportation	Passenger's coaches, taxis
4	医疗设施 Medical facilities	First-aid equipment and 2 ambulances at AD
5	银行和邮局 Bank and Post Office	Nil
6	旅行社 Tourist Office	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZSLG AD 2.6 援救与消防服务 Rescue and fire fighting services

1	机场消防等级 AD category for fire fighting	CAT 7
2	援救设备 Rescue equipment	Fire fighting facilities: primary foam tender, heavy-duty foam tender, rapid intervention vehicle, logistics truck, command car, illumination truck, dry-chemical tender; Rescue equipment: hydraulic spread cutting pliers, toothless cutting saw, cutterbar, rescue air cushion, descent control device, smoke exhauster, glare flashlight, illumination generator.
3	搬移受损航空器的能力 Capability for removal of disabled aircraft	MOTW up to B757-200. Removal equipment: Mobile pavement, aircraft tractor, traction rack, etc.
4	备注 Remarks	Cranes, hoists, transportation equipment, uplift air cushion, hoisting rigging and etc. can be callable.

ZSLG AD 2.7 可用季节- 扫雪 Seasonal availability-clearing

1	可用季节及扫雪设备类型 Seasonal availability/Types of clearing equipment	All seasons Snow blowers
2	扫雪顺序 Clearance priorities	RWY, TWY, Apron
3	备注 Remarks	Nil

ZSLG AD 2.8 停机坪、滑行道及校正位置数据 Aprons, taxiways and check locations data

1	停机坪道面和强度 Apron surface and strength	道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 770/R/B/W/T
2	滑行道宽度、道面和强度 Taxiway width, surface and strength	宽度 Width	23m
		道面 Surface	CONC
		强度 Strength	PCR 860/R/B/W/T : C PCR 850/R/B/W/T : B, F, G PCR 810/R/B/W/T : A PCR 750/R/B/W/T : D PCR 720/R/B/W/T : E
3	高度表校正点的位置及其标高 ACL location and elevation	Nil	
4	VOR 校正点 VOR checkpoints	Nil	
5	INS 校正点 INS checkpoints	Nil	
6	备注 Remarks	Nil	

ZSLG AD 2.9 地面活动引导和管制系统与标识
Surface movement guidance and control system and markings

1	航空器机位号码标记牌、滑行道引导线、航空器目视停靠引导系统的使用 Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking / parking guidance system of aircraft stands	Taxiing guidance signs at all intersections of TWY and RWY. Taxiing guidance signs at all holding positions. Aircraft stand identification sign boards at stands Nr. 1-10. Guide lines at all TWYs. Guide lines at all aprons. Marshalling assistance for all aircraft stands.	
2	跑道和滑行道标志及灯光 RWY and TWY marking and LGT	跑道标志 RWY markings	THR, RWY designation, edge line, RWY center line, TDZ, aiming point
		跑道灯光 RWY lights	RTHL, WBAR, REDL, RCLL, RENL
		滑行道标志 TWY markings	Edge line, center line, RWY holding position, intermediate holding position, runway turn pad

		滑行道灯光 TWY lights	Edge line lights, center line lights, RWY turn pad lights , intermediate holding position lights
3	停止排灯和跑道警戒灯 Stop bars and runway guard lights	Runway guard lights	
4	其它跑道保护措施 Other runway protection measures	Nil	
5	备注 Remarks	Blue apron edge line lights	

ZSLG AD 2.10 机场障碍物 Aerodrome obstacles

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
1	2	3	4	5	6
TOWER 001	TOWER	003/3563	35.6		
TOWER 002	TOWER	013/4988	48.1		
TOWER 003	TOWER	027/5359	41.4		
TOWER 004	TOWER	036/4199	27.8		
TOWER 005	TOWER	038/3660	24		
TOWER 006	TOWER	039/6973	58.6		RWY21 GP INOP final approach
TOWER 007	TOWER	043/4074	48.9		
TOWER 008	TOWER	044/5850	59.3		
TOWER 009	TOWER	044/6374	67.6		RWY21 VOR/DME final approach
TOWER 010	TOWER	049/4520	45.1		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TOWER 011	TOWER	050/7824	81.2		
TOWER 012	TOWER	052/2799	43.6		
TOWER 013	TOWER	055/7703	105.7		Circling for CAT C/D
TOWER 014	TOWER	069/3596	48.7		
TOWER 015	TOWER	082/2359	44		
TOWER 016	TOWER	082/5059	49.4		
MT 017	MT	084/14843	213.2		
TOWER 018	TOWER	091/2581	46		
TOWER 019	TOWER	092/3534	46.3		
TOWER 020	TOWER	100/3293	43.7		
TOWER 021	TOWER	103/934	31.3		
TOWER 022	TOWER	112/1450	29.5		
TOWER 023	TOWER	128/4109	46.3		
TOWER 024	TOWER	129/2931	44.1		
TOWER 025	TOWER	140/3776	48		
TOWER 026	TOWER	141/3867	46.3		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
Control TWR 027	Control TWR	147/606	56.3	LGT	
Radar 028	Radar	152/1059	49.1	LGT	
TOWER 029	TOWER	156/4322	44.7		
TOWER 030	TOWER	162/12294	260.7		RWY03 base turn; 240°-140° sector
TOWER 031	TOWER	172/2464	46.7		
TOWER 032	TOWER	176/5404	68		
TOWER 033	TOWER	182/5186	46.5		
TOWER 034	TOWER	198/3083	49.4		
TOWER 035	TOWER	203/6973	70.1		RWY03 VOR/DME final approach
Antenna 036	Antenna	213/2500	20.1		RWY21 Take-off path
TOWER 037	TOWER	214/7122	58.3		RWY03 GP INOP final approach
TOWER 038	TOWER	221/3624	44.3		
TOWER 039	TOWER	221/3864	48.5		
TOWER 040	TOWER	231/7125	55.2		
TOWER 041	TOWER	251/4862	44.2		
TOWER 042	TOWER	270/2727	47.6		

半径 15 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles within a circle with a radius of 15km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志, 灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
TOWER 043	TOWER	280/3144	44.7		
TOWER 044	TOWER	316/5298	78.7		
TOWER 045	TOWER	322/4623	68.1		Circling for CAT A/B
TOWER 046	TOWER	357/4314	49.6		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
BLDG 047	BLDG	007/20608	190		
MT 048	MT	022/20873	257		
MT 049	MT	022/23055	277		
MT 050	MT	023/24970	408		
MT 051	MT	026/25559	408		
MT 052	MT	027/28556	626		RWY21 base turn; RWY21 initial approach; sector 140 °-240 °
MT 053	MT	028/25125	391		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
MT 054	MT	029/23874	325		
MT 055	MT	029/28183	571		RWY21 intermediate approach
MT 056	MT	030/27280	466		
MT 057	MT	032/29480	512		
MT 058	MT	032/30729	544		
MT 059	MT	037/38619	571		
MT 060	MT	037/39561	586		
MT 061	MT	041/41628	605		
TOWER 062	TOWER	043/34495	325		
STACK 063	STACK	074/40259	184		
BLDG 064	BLDG	084/36046	170		
BLDG 065	BLDG	091/41719	219		
BLDG 066	BLDG	102/33220	218		
BLDG 067	BLDG	113/36700	218		
BLDG 068	BLDG	187/37366	210		RWY03 traditional initial approach
TOWER 069	TOWER	351/15668	505		

半径 15 千米-50 千米内主要障碍物 (相对 03/21 跑道中心)

Obstacles between two circles with the radius of 15km and 50km (centered on the center of RWY 03/21)

障碍物名称 或编号 Obstacle ID/ Designation	障碍物类 型 Obstacle type	障碍物位置 磁方位(°)/距离(m) Obstacle position MAG BRG(degree)/DIST(m)	标高或 (高) Elevation /(Height) (m)	障碍物标志、灯光 类型及颜色 Obstacle marking /Lighting Type & Colour	影响的飞行程序及 起飞航径区/备注 Flight procedure/take-off path area affected & Remarks
STACK 070	STACK	352/19085	244	LGT	
Remarks:					

ZSLG AD 2.11 提供的气象情报、气象观测和报告

Meteorological information provided & meteorological observations and reports

提供的气象情报

Meteorological information provided

1	相关气象台的名称 Associated MET Office	Lianyungang Huaguoshan Airport MET Station
2	气象服务时间、服务时间以外的责任气象台 Hours of service/MET Office outside hours	HO
3	负责编发 TAF 的气象台、有效时段、发布间隔 Office responsible for TAF preparation/Periods of validity/Interval of issuance	Lianyungang Huaguoshan Airport MET Station;24h;6h
4	趋势预报及发布间隔 Trend forecast/Interval of issuance	trend 1h
5	所提供的讲解或咨询服务 Briefing/Consultation provided	Briefing provided: P, T
6	飞行文件及其使用语言 Flight documentation/Language(s) used	Chart, International MET Codes, Abbreviated Plain Language Text;Ch
7	讲解或咨询服务时可利用的图表和其它信息 Charts and other information available for briefing or consultation	Briefing provided: Synoptic charts, significant weather charts, upper W/T charts, satellite and radar material, AWOS real-time data
8	提供气象情报的辅助设备 Supplementary equipment available for providing information	Fax, Radar display, satellite cloud display ,AWOS data display
9	提供气象情报的空中交通服务单位 ATS units provided with information	ATS Reporting Office (ARO), TWR
10	其他信息 Additional information	Nil

气象观测和报告 Meteorological observations and reports		
1	机场观测类型与频率、自动观测设备 Type & frequency of observation /Automatic observation equipment	Hourly plus special observation/
2	气象报告类型及所包含的补充资料 Type of MET Report/Supplementary information included	METAR, SPECI
3	观测系统及安装位置 Observation system/Site(s)	RVR EQPT A: 110m W of RCL,330m inward THR03 B: 110m W of RCL,1400m inward THR03 C: 110m W of RCL,330m inward THR21 SFC wind sensors 03: 115m W of RCL,330m inward THR03 03/21 Center: 115m W of RCL,1400m inward THR03 21: 115m W of RCL,330m inward THR21 Ceilometer 03: 2m E of RCL,905m outward THR03 21: 2m E of RCL,905m outward THR21
4	观测系统的工作时间 Hours of operation for meteorological observation system	H24
5	气候资料 Climatological information	Nil
6	其他信息 Additional information	Nil

ZSLG AD 2.12 跑道物理特征 Runway physical characteristics

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
03	026.53 °GEO 033 °MAG	2800×45	PCR 840/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 5.6m TDZ 5.6m	0%

跑道号码 RWY Designator	真方位和 磁方位 TRUE & MAG BRG	跑道长宽 Dimensions of RWY(m)	跑道强度、跑道和停 止道道面 RWY strength/ Surface of RWY /SWY	跑道入口坐标、 跑道末端坐标、 跑道入口大地水 准面波幅 THR coordinates & RWY end coordinates & THR geoid undulation	跑道入口标高和 精密进近跑道接 地带最高标高 THR elevation & highest elevation of TDZ of precision APP RWY	跑道和停止道坡 度 Slope of RWY/SWY
1	2	3	4	5	6	7
21	206.53 °GEO 213 °MAG	2800×45	PCR 840/R/B/W/T CONC/-	Nil	THR 5.6m TDZ 5.6m	0%
跑道号码 RWY Designator	停止道长宽 SWY dimensions (m)	净空道长宽 CWY dimensions (m)	升降带长宽 Strip dimensions (m)	跑道端安全区 长宽 RESA dimensions (m)	拦阻系统的 位置及描述 Location& Description of arresting system	无障碍物区 OFZ
1	8	9	10	11	12	13
03	Nil	Nil	2920×280	240×150	Nil	Nil
21	Nil	Nil	2920×280	240×150	Nil	Nil
Remarks: RWY03/21 shoulders width:7.5m on each side. Blast pads:60×60m for RWY03;150×60m for RWY21. North turning pad: length:180.5m, max width:95.5m						

ZSLG AD 2.13 公布距离 Declared distances

跑道号码 RWY Designator	可用起飞滑跑距离 TORA(m)	可用起飞距离 TODA(m)	可用加速停止距离 ASDA(m)	可用着陆距离 LDA(m)	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6
03	2800	2800	2800	2800	Nil
21	2800	2800	2800	2800	Nil

ZSLG AD 2.14 进近和跑道灯光 Approach and runway lighting

跑道 号码 RWY Designator	进近灯 类型、长 度、强度 APCH LGT type/ LEN/ /INTST	入口灯 颜色、翼 排灯 THR LGT colour/ WBAR	目视进近坡度 指示系统类 型、位置、仰 角、跑道入口 最低眼高 Type of VASIS/Position /Angle/MEHT	接地 带 灯长 度 TDZ LGT LEN	跑道中线灯长度、 间隔、颜色、强度 RWY center line LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道边灯长度、间 隔、颜色、强度 RWY edge LGT LEN/Spacing /Colour/INTST	跑道末端灯 颜色 RWY end LGT colour	停止道灯长 度、颜色 SWY LGT LEN /Colour
1	2	3	4	5	6	7	8	9
03	PALS CAT I SFL 900 m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 378m inward THR03 3° 18.4m	Nil	2800 m spacing 15m 0-1900m, WHITE 1900-2500m, RED/WHITE 2500-2800m, RED VRB LIH	2800 m spacing 60m 0-2200m, WHITE 2200-2800m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
21	PALS CAT I SFL 900 m VRB LIH	GREEN Yes	PAPI LEFT 378m inward THR21 3° 18.2m	Nil	2800 m spacing 15m 0-1900m, WHITE 1900-2500m, RED/WHITE 2500-2800m, RED VRB LIH	2800 m spacing 60m 0-2200m, WHITE 2200-2800m, YELLOW VRB LIH	RED	Nil
Remarks:								

ZSLG AD 2.15 其它灯光,备份电源 Other lighting, secondary power supply

1	机场灯标或识别灯标位置、特性和工作时间 ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	Nil
2	着陆方向标和风向标位置和灯光 LDI/ WDI location and LGT	WDI: 03:90m W of RCL, 383m inward THR03, LGTD 21:90m E of RCL, 380m inward THR21, LGTD
3	滑行道边灯和滑行道中线灯 TWY edge and center line lighting	All TWYs: green center line lights, blue edge line lights
4	备份电源及转换时间 Secondary power supply/Switch-over time	Dual feed, diesel engine driven generators/15 sec
5	备注 Remarks	Nil

ZSLG AD 2.16 直升机着陆区域 Helicopter landing area

1	TLOF 坐标或 FATO 入口坐标及大地水准面波幅 Coordinates TLOF or THR of FATO, Geoid undulation	Nil
2	TLOF 和 (或) FATO 标高 TLOF and/or FATO elevation	Nil
3	TLOF 和 FATO 区域范围、道面、强度和标志 TLOF and FATO area dimensions,surface, strength, marking	Nil
4	FATO 的真方位和磁方位 True and MAG BRG of FATO	Nil
5	公布距离 Declared distance available	Nil
6	进近灯光和 FATO 灯光 APP and FATO lighting	Nil
7	备注 Remarks	Nil

ZSLG AD 2.17 空中交通服务空域 ATS airspace

空域名称和水平范围 Designation and lateral limits		垂直范围 Vertical limits	空域分类 Airspace class	空中交通服务单位呼号和使用语言 ATS unit callsign Language	工作时间 Hours of applicability	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Tower Control Area	A circle centered at ARP with radius of 20NM	2100m and below				
Altimeter setting region and TL/TA	A circle centered at VOR/DME(GFK) with radius of 20NM	TL 3600m TA 3000m 3300m(QNH \geq 1031hPa) 2700m(QNH \leq 979hPa)				

ZSLG AD 2.18 空中交通服务通信设施 ATS communication facilities

服务名称 Service designation	呼号 Callsign	频率 Frequency (MHz)	卫星话音通信 号码 SATVOICE number	登录地址 Logon address	工作时间 Hours of operation	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ATIS		118.425			HO	
TWR	Lianyungang Tower	118.375 (118.825)			HO	
EMG		121.5			HO	

ZSLG AD 2.19 无线电导航和着陆设施 Radio navigation and landing aids

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
1	2	3	4	5	6	7
Lianyungang VOR/DME	GFK	117.65 MHz CH 123Y	H24	N34°23.5' E119°09.9' 213 °MAG/1100m FM THR03	18 m	
LOC 03 ILS CAT I	IGH	109.55 MHz		033 °MAG/315m FM RWY03 end		
GP 03		332.45 MHz		120m W of RCL, 315m inward THR03		Angle 3 °, RDH 15m
DME 03	IGH	CH 32Y (109.55 MHz)			10m	Co-located with GP 03
LOC 21 ILS CAT I	IBX	109.55 MHz		213 °MAG/315m FM RWY21 end		14.5-25NM beyond rightside 3 °of front course U/S. 14.5-25NM beyond leftside 10 °of front course U/S.
GP 21		332.45 MHz		120m W of RCL, 315m inward THR21		Angle 3 °, RDH 15m

设施名称及类型、磁差、支持运行类别、VOR/ILS 磁偏角 Name and type of aid, VAR, Type of supported OPS, Declination of VOR/ILS	识别 ID	频率、波道 Frequency/ Channel number	工作 时间 Hours of operation	发射天线坐标 及相对位置 Coordinates of transmitting antenna/ Position	DME 发射 天线标高 Elevation of DME transmitting antenna	备注 Remarks
DME 21	IBX	CH 32Y (109.55 MHz)			10m	Co-located with GP 21

ZSLG AD 2.20 本场规定

1. 机场使用规定

1.1 进离场航空器应严格按照公布的飞行程序飞行，服从管制员的调配。

1.2 本场可供 B757-200 同类及以下机型使用。

1.3 所有技术试飞、训练飞行须事先申请，并在得到空中交通管制部门批准后方可进行。

1.4 任何人员、车辆禁止穿越跑道，如确需通过时，必须经塔台同意。

2. 跑道和滑行道的使用

2.1 除塔台许可外，所有航空器需要在跑道掉头坪上按标志线转弯掉头。

2.2 T1、T2 滑行道仅限翼展 36m 及以下的航空器使用。

3. 机坪和机位的使用

3.1 航空器滑行时，应注意与其他航空器和障碍物保

ZSLG AD 2.20 Local aerodrome regulations

1. Airport operations regulations

1.1 Aircraft shall follow the flight regulations for departure and arrival, and follow the ATC instructions on request.

1.2 Maximum aircraft to be available: B757-200 and equivalent or below.

1.3 Each and every technical test flight or training flight shall be filed in advance and conducted only after clearance has been obtained from ATC.

1.4 Any vehicle or people are forbidden to cross runway unless ATC permits.

2. Use of runways and taxiways

2.1 Without ATC clearance, 180 °turnaround must be operated on RWY turn pad.

2.2 TWY T1 & T2 are only for aircraft with wingspan of 36m or below to use.

3. Use of aprons and parking stands

3.1 Taxiing aircraft shall keep distance for safety with

持安全距离。

other aircraft and obstacles.

3.2 停机位使用限制

3.2 Limits for aircraft parking on the following stands:

停机位编号/ Stands Nr.	航空器翼展限制/ Wing span limits for aircraft	机身长度限制/ Fuselage limits	进出方式/ Entry or exit
1-9	≤36m	≤44.6m	Taxi in /Push-back
11-16	≤36m	≤44.6m	Taxi in/Taxi out
10	≤47.6m	≤55m	Taxi in /Push-back

注：10 号机位为货机位，16 号机位为航空器除冰机位。

Notes: Stand Nr.10 is cargo stand, Stand Nr.16 is deicing stand.

3.3 发动机试车，需经塔台许可，并在指定的位置进行。

3.3 Engine run-ups are subject to Tower Control clearance, and shall be carried out at a designated location.

4. 低能见度运行

4. Low visibility operation

无

Nil

5. 直升机飞行限制，直升机停靠区

5. Helicopter operation restrictions and helicopter parking/docking area

无

Nil

6. 警告

6. Warning

无

Nil

ZSLG AD 2.21 减噪程序

ZSLG AD 2.21 Noise abatement procedures

无

Nil

ZSLG AD 2.22 飞行程序**ZSLG AD 2.22 Flight procedures****1. 总则**

1.1 除经塔台特殊许可外，在连云港塔台管制区内的飞行，必须按照仪表飞行规则进行。

1.2 机场运行以 PBN 飞行程序为主用程序，传统导航飞行程序作为备份，由 ATC 部门根据运行实际情况具体实施。

2. 起落航线

以跑道东侧为主，向 ATC 部门申请，获得批准后可在跑道西侧实施。起落航线高度：C、D 类航空器 450m (QNH)，A、B 类航空器 400m (QNH)。

3. 仪表飞行程序

3.1 严格按照航图中公布的进场、离场和进近程序飞行。当 ATC 指令高度与进离场程序中各类限制高度有冲突时，以 ATC 部门的指令为准。

3.2 等待：等待程序见标准仪表进场图，如有临时调配，严格按 ATC 指令执行。

4. 雷达程序和/或 ADS-B 程序

无

5. 无线电通信失效程序

5.1 航空器通信失效

5.1.1 航空器单向通信失效

1. General

1.1 Flights within Lianyungang Tower Control Area shall operate under IFR unless special clearance has been obtained from Tower Control.

1.2 PBN flight procedures are primary and conventional procedures are secondary procedures. Follow ATC instruction during the flight.

2. Traffic circuits

Traffic circuits shall be normally made to the east of RWY, with ATC clearance it could be made on the west of RWY. Altitude of traffic circuits: 450m(QNH) for aircraft CAT C/D, and 400m(QNH) for aircraft CAT A/B.

3. IFR flight procedures

3.1 Strict adherence is required to the relevant arrival/departure and approach procedures published in the aeronautical charts. Follow ATC instructions when the instructions have a conflict with the height limits in the charts.

3.2 Holding procedures: Refer to STAR. Follow ATC instructions strictly when ATC control allocation.

4. Radar procedures and/or ADS-B procedures

Nil

5. Radio communication failure procedures

5.1 Aircraft communication failure

5.1.1 Aircraft communication partly failure

5.1.1.1 航空器如果只具备信号接收能力,根据接收到的管制指令继续飞行,同时管制员立即向沿途有关管制单位发送有关通信失效的情报。

5.1.1.1 If only the radio receiver is available, aircraft shall follow the received instruction to fly, ATC should inform the concerned ATC unit at the same time.

5.1.1.2 航空器如果只具备信号发送能力,航空器驾驶员应当立即将飞行意图告知管制员,并及时报告位置和高度信息,管制员根据航空器驾驶员报告的意图迅速调配其他的航空器避让。如有可能,管制员将通知航空器运营人使用其内部通信方式(如卫星电话)与该航空器联系。

5.1.1.2 If only the radio transmitter is available, the pilot shall inform the flight intention to ATC immediately, and report the position and altitude information in time. ATC shall quickly deploy other aircrafts to avoid according to the intention. If possible, the ATC shall inform the aircraft operator to contact with the aircraft by internal communication method (such as satellite phone).

5.1.2 航空器双向通信失效

5.1.2 Aircraft communication totally failure

参见 AIP 总则 3.4.5 中的仪表飞行规则航空器地空双向无线电通信失效通用程序。

Refer to AIP GEN3.4.5 general procedures for aircraft under instrument flight rule with air-ground two-way radio communication failure.

5.2 本场通信失效: 本场无线电收发功能失效, 航空器无法与本场管制单位建立有效通信时, 航空器应联系上一管制单位, 并按照管制单位的管制指令飞行。

5.2 Aerodrome communication failure: if aircraft cannot establish communication with the aerodrome control unit, aircraft shall contact the previous control unit, and follow the instruction to continue.

5.3 无线电通信恢复: 失去通信联系的航空器已经着陆, 或者已经恢复联络的, 可恢复正常管制运行, 并立即通知相关管制单位。

5.3 Radio communication return to normal: it is available to resume activities when the aircraft that lose touch via Communication Channel has landed or get in touch again. Inform the ATC office immediately.

5.4 塔台管制席位电话: 86-518-80566800

5.4 TWR Tel: 86-518-80566800

6. 目视飞行程序

6. Procedures for VFR flights

目视飞行须经 ATC 批准后方可实施

VFR procedures shall be implemented with ATC instructions

7. 目视飞行航线

无

7. VFR route

Nil

8. 其它规定

无

8. Other regulations

Nil

ZSLG AD 2.23 其它资料

ZSLG AD 2.23 Other information

鸟情资料

Bird’s information

机场全年有鸟类活动，已采取生态治理措施，减少鸟群威胁。主要鸟群及防范措施见下表。

Activities of bird flocks are found all the year round. Aerodrome Authority resorts to ecological measures to reduce bird activities. The common bird activities are as follow:

Time of activities	Type of bird	Activities area	Flight height(m)
February to April	Magpie, Spotted Dove	Soil-surface region of flight area	0-50
May to July	Ardeidae, Spotted Dove, Magpie, Pigeon, Swallow, Hirundo daurica, Kestrel	Ardeidae around surrounding water, others in soil-surface region of flight area, Kestrel spiral predation.	0-200
August to October	Ardeidae, Magpie, Ring-necked Pheasant, Spotted Dove, Oriental Turtle Dove, Pigeon, Grey Starling, Common Snipe	Ardeidae, Common Snipe around surrounding water, others in soil-surface region of flight area.	0-100
November to January	Magpie, Spotted Dove,	Soil-surface region of	0-50

	Ring-necked Pheasant	flight area	
--	----------------------	-------------	--